



Infografica

Identificatori carburante

Estratti dalla norma EN 16942:2016

Premessa

Di seguito si riportano simboli di cui alla norma [EN 16942:2016](#) Combustibili - Identificazione della compatibilità dei veicoli - Espressione grafica per l'informazione agli utenti.

La norma EN 16942 stabilisce identificatori armonizzati per i combustibili liquidi e gassosi immessi in commercio.

I requisiti di questa norma sono definiti al fine di integrare le esigenze di informazione per gli utenti in merito alla compatibilità dei combustibili immessi sul mercato con i veicoli. Nello sviluppo di questa norma si è concentrata l'attenzione sui veicoli immessi in commercio per la prima volta, ma non si esclude l'applicazione anche ai veicoli già in circolazione.

L'identificatore deve essere visualizzato sulle apparecchiature di erogazione e alle stazioni di servizio, sui veicoli, nelle concessionarie di veicoli e nei libretti di istruzione come descritto in questa norma. I combustibili immessi in commercio includono, ad esempio i combustibili derivati dal petrolio, i combustibili sintetici, i biocarburanti, il gas naturale, il gas di petrolio liquefatto, l'idrogeno e il biogas e loro miscele, destinati a fonti mobili.

Lo standard è stato sviluppato per ottemperare a quanto disposto dall'art. 7 della Direttiva DAFI ([Direttiva 2014/94/UE](#) sulla realizzazione di una infrastruttura per i combustibili alternativi), che ha lo scopo di permettere ai conducenti dei veicoli di scegliere in maniera corretta il carburante adatto (o i carburanti adatti).

La Direttiva richiede che le etichette vengano applicate sui veicoli immessi sul mercato per la prima volta o immatricolati a partire dal 12 ottobre 2018, data entro cui le etichette dovranno comparire anche su tutte le stazioni di rifornimento dell'UE.

Le tipologie di veicoli interessati dalla norma sono: ciclomotori, motocicli, tricicli e quadricicli; autovetture; veicoli commerciali leggeri e pesanti; autobus. Sui veicoli le etichette si troveranno in prossimità del tappo o dello sportello del serbatoio e sul manuale d'uso e manutenzione. Sui modelli più recenti potranno anche trovarsi nel manuale elettronico incluso nel sistema di infotainment del veicolo.

Per quanto riguarda la rete distributiva, le etichette compariranno sia sul distributore di carburante che sulla pistola della pompa per l'erogazione di benzina, gasolio, gas di petrolio liquefatto (GPL), gas naturale compresso (GNC), gas naturale liquefatto (GNL), idrogeno (H2). Le etichette saranno presenti anche in tutte le concessionarie di veicoli.

La ([Direttiva 2014/94/UE](#) è stata recepita in IT con il [Decreto Legislativo 16 dicembre 2016 n. 257](#) Disciplina di attuazione della [direttiva 2014/94/UE](#) del Parlamento europeo e del Consiglio, del 22 ottobre 2014, sulla realizzazione di una infrastruttura per i combustibili alternativi (G.U. n. 10 del 13.01.2017 (S.O. n. 3))

EN 16942:2016**Fuels. Identification of vehicle compatibility. Graphical expression for consumer information**

...

Annex A**List of actual fuels and their specifications**

At the moment of publication of this European Standard the common fuels and their designations and specifications listed in this Annex are known.

This list is not intended to be exhaustive, nor restrictive, but given to assist the user of this European Standard.

E5: Petrol fuel compliant to EN 228:2012, Table 1 or equivalent national legislation;

E10: Petrol fuel compliant to EN 228:2012, Table 2, or equivalent national legislation;

E85: Automotive ethanol (E85) fuel compliant to CEN/TS 15293 or equivalent national legislation;

B7: Diesel fuel compliant to EN 590 or equivalent national legislation;

B10: Diesel fuel compliant to EN 16734 or equivalent national legislation;

B20: Diesel fuel compliant to EN 16709:2015, Table 1, or equivalent national legislation;

B30: Diesel fuel compliant to EN 16709:2015, Table 2, or equivalent national legislation;

B100: Fatty Acid Methyl Ester diesel fuel compliant to EN 14214 or equivalent national legislation;

XTL: Paraffinic diesel fuel compliant to EN 15940 or equivalent national legislation;

LPG: Liquefied Petroleum Gas compliant to EN 589 or equivalent national legislation;

CNG: Compressed natural gas, biomethane, syngas and blends thereof compliant to prEN 16723-2 or equivalent national legislation;

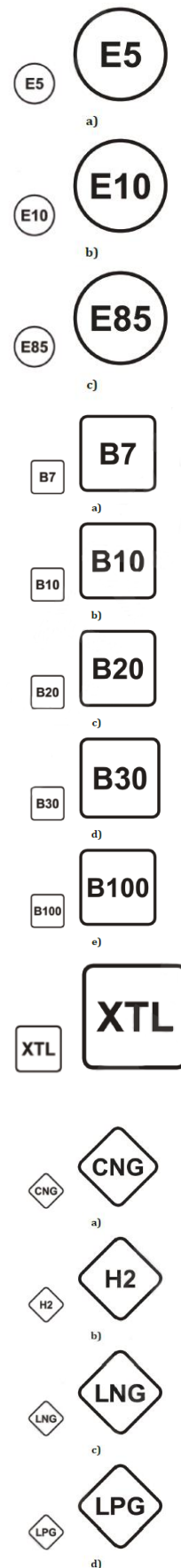
LNG: Liquefied natural gas, biomethane, syngas and blends thereof compliant to prEN 16723-2 or equivalent national legislation;

H2: Hydrogen fuel compliant to ISO 14687-2 or equivalent national legislation. [/panel]

1. Esempi per carburanti

Tabella esempi etichette carburati:

Benzina
Biodiesel- miscele biodiesel
Gasolio sintetico non derivato dalla raffinazione del greggio
<p>a) gas naturale compresso b) idrogeno c) gas di naturale liquefatto d) gas di petrolio liquefatto</p>



C) Requisiti per il gasolio per motori diesel conforme alla specifica UNI EN 590

Identificatore:

Gasolio per motori diesel UNI EN 590
Diesel
B7
- Biodiesel (FAME): max 7,0 % (V/V)

La dimensione del carattere del simbolo deve essere scalabile alle dimensioni della forma e il minimo deve essere di 14 punti.

D) Miscele di biodiesel in gasolio conformi alle specifiche UNI EN 16734 e UNI 16709

Identificatori:

Gasolio per motori diesel UNI EN 16734
Diesel
B10
- Biodiesel (FAME): max 10,0 % (V/V) - Per veicoli compatibili

Gasolio per motori diesel UNI EN 16709
Diesel
B20
- Biodiesel (FAME): (14,0 - 20,0) % (V/V) - Per veicoli compatibili

Gasolio per motori diesel UNI EN 16709
Diesel
B30
- Biodiesel (FAME): (24,0 - 30,0) % (V/V) - Per veicoli compatibili

Fonte:

EN 16942:2016

Combustibili - Identificazione della compatibilità dei veicoli - Espressione grafica per l'informazione agli utenti

Certifico Srl - IT

©Copia autorizzata Abbonati